

ERSATZTEILVERZEICHNIS

LIST OF SPARE PARTS

CATALOGUE DES PIÈCES DÉTACHÉES

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO



26x38 cm · 10"x15"

SCHNELLPRESSENFABRIK AG HEIDELBERG

ERSATZTEILVERZEICHNIS

LIST OF SPARE PARTS

CATALOGUE DES PIÈCES DÉTACHÉES

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO



26 x 38 cm · 10" x 15"

SCHNELLPRESSENFABRIK AG HEIDELBERG

VORWORT

Wenn Sie für Ihren Original Heidelberger ein Ersatzteil brauchen, so müssen Sie die Sicherheit haben, das richtige Teil schnell zu erhalten. Diesem Zweck dient das Ersatzteilverzeichnis. Alle Einzelteile sind photographiert und zu Gruppen vereinigt, genau oder annähernd so, wie sie in der Maschine sitzen. Kleinteile, die an einer zusammengebauten Gruppe nicht ersichtlich sind, sind extra abgebildet; sie sind, damit sie besser erkannt werden, vergrößert dargestellt.

Jedes Teil ist numeriert. In der Tabelle, die zu jeder Bildtafel gehört, ist neben der Teilnummer der Name des Teils genannt.

Wir empfehlen, sich in allen Bedarfsfällen an die autorisierte Vertretung unserer Fabrik zu wenden. Wenn Sie ein Ersatzteil bestellen, müssen Sie folgendes angeben:

1. Die Maschinenummer.

Diese finden Sie auf der rechten Seite des großen gußeisernen Tisches, durch den die Zahnstangen der Papiertische für die An- und Ablage gehen.

2. Die richtige Nummer und den Namen des gewünschten Ersatzteiles.

Nur nach diesen Angaben können wir die passenden Teile liefern. Wenn Sie in Ihrer Bestellung diese Angaben weglassen, sind Rückfragen und damit Verzögerungen unvermeidlich.

Für telegraphische Bestellungen genügt zum Beispiel der Wortlaut (Telegramm-Adresse unserer autorisierten Vertretung oder unsere Telegramm-Adresse: Schnellpresse Heidelberg):

„Sendet für Automat 34851 Teil 0424 Sperrklinke“.

Sämtliche Teile sind sorgfältig fabriziert und passen in jede von uns gelieferte Maschine.

FOREWORD

This book, containing a list of all parts of the Original Heidelberg, is issued to assist owners to obtain as quickly as possible spare parts when required. All parts are illustrated in groups as they are fitted on the machine and every part is numbered and described.

We recommend Heidelberg owners in their own interests to apply direct to our authorized Agents for spare parts. When ordering, please quote the number and description of the part required as described in this book, as well as the number of the